## AVRY ZOOM



Information communale









#### LES ABONNEMENTS GÉNÉRAUX CFF

L'administration communale tient à la disposition de la population 6 abonnements généraux. Les cartes journalières émises pour ces abonnements sont en vente au prix de **Fr. 38.-** par abonnement et par jour. Veuillez vous adresser au bureau communal durant les heures d'ouverture.

#### HORAIRE D'OUVERTURE DU BUREAU COMMUNAL

Lundi à mercredi matin de 8h00 à 11h30 et après-midi de 13h30 à 17h00

Jeudi et vendredi matin de 8h00 à 11h30 et après-midi fermé

Tél. 026 470 40 00 e-mail: commune@avry.ch



#### HORAIRE D'OUVERTURE DE LA BIBLIOTHÈQUE REGIONALE D'AVRY (BRA)

Mardi15h00 à 18h00Mercredi15h00 à 19h30Jeudi15h00 à 18h00Vendredi15h00 à 18h00Samedi09h00 à 12h00



#### CALENDRIER DES CONSULTATIONS POUR LE SERVICE DE PUÉRICULTURE

Consultation à Avry-Bourg 2, sur rendez-vous à la demande, et sans rendez-vous le 3° mardi du mois, de 8h30 à 11h00.

Permanence téléphonique du lundi au vendredi, de 08h30 à 11h30 et de 16h00 à 18h00 au 026 347 38 83 ou par e-mail à puericulture@croix-rouge-fr.ch



#### LE CENTRE DE TRI

Horaire d'été (heure d'été)

Horaire d'hiver (heure d'hiver)

Mardi de 08h30 à 11h30 de 08h30 à 11h30 Jeudi de 16h00 à 19h00 de 16h00 à 18h00

Vendredi de 16h00 à 19h00 Samedi de 09h00 à 12h00 de 09h00 à 12h00

et de 14h00 à 16h00



#### PERMANENCE JURIDIQUE

Elle a lieu tous les mardis, sans rendez-vous, de 17h00 à 19h00 à Fribourg, à l'avenue de la Gare 14. Elle permet à chacun d'avoir, pour le prix de Fr. 30.- les 20 minutes, une consultation juridique. http://www.oaf.ch/fr/permanence



#### **3** ÉDITORIAL

**5** INFORMATIONS DU CONSEIL

7 INFORMATIONS COMMUNALES

**21** LA VIE DU VILLAGE

**26** LA VIE DES ÉCOLES

27 À L'AGENDA

**33** LES SOCIÉTÉS LOCALES

#### **Impressum**

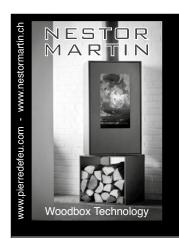
Tirage: 4 parutions par an à 1000 ex.

Editeur: Commune d'Avry

Coordination: Administration communale - Tél. 0264704009

Commission d'information: Laurent Dessibourg, Sylvie Rubattel Vonlanthen, Céline Robichaud, Bernard Roussel et Senthikumar Thirunavukarasu

**Secrétariat:** Cynthia Equey **Impression:** Imprimerie MTL



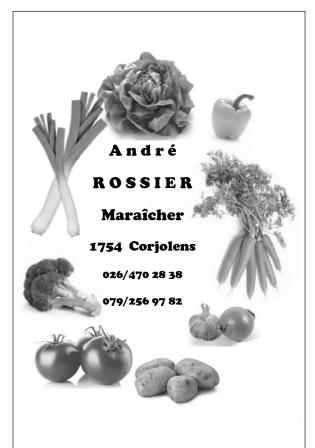
### Pierre de Feu sa

Cheminées - Poêles - Fourneaux

Taille de pierre - Rénovation de façade

Ensemble, construisons votre idée...

Exposition, Rte de l'Industrie 16, 1754 Avry-Rosé - 026 470 29 00





Tél. 026 424 88 65 Fax 026 424 88 66 Natel 079 217 44 31 Rte des Muëses 1a 1753 Matran wernerwyss@gmail.com





### ÉDITORIAL EDITORIAL EDITORIAL

Comment va notre village aujourd'hui par rapport au passé? Vaste question et réponse peu aisée! D'un important hameau de quelque 200 habitants jusqu'au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, Avry est devenu une importante localité comptant plus de 1900 habitants. La gare construite en 1880 a été le point de départ de son évolution. Mais ce sont les années 1960-1970 qui ont marqué le plus son extension démographique, commerciale, industrielle, artisanale... Il n'est pas question de refaire l'histoire. Contentons-nous de rappeler notamment la construction des premiers immeubles locatifs en 1965, les places de travail offertes par Sofraver, l'ouverture d'une nouvelle école en 1968, l'implantation historique du Centre commercial en 1973, puis celle d'Avry-Bourg. A la même époque naissait la zone industrielle de Rosé et les quatre coins du territoire se dotaient de nouveaux quartiers.

Cette expansion n'était pas due à la seule conjoncture de l'époque. Un Conseil communal uni et dynamique et une population ouverte au progrès tiraient à la même corde, avec les inévitables inquiétudes de rares réactionnaires.

Les années ont passé. Les façons de penser, aussi. Aujourd'hui – prétendent les mass-médias – malgré les fulgurants progrès des moyens d'information et de communication, on sent le monde envahi par une vague d'égoïsme et d'individualisme. Les gens, bien que collés à leur smartphone, se parlent beaucoup plus qu'ils ne collaborent. Les projets de développement sont discutés, avec à la clé une priorité donnée aux intérêts personnels. Si telle réalisation aboutit, quelles seront les conséquences pour moi? Avant de situer le problème dans son contexte général, on le cantonne dans une vision personnelle, en soupesant surtout les éventuels inconvénients.

Voilà ce qu'on peut lire et entendre au sujet de la société actuelle. Est-ce aussi le cas à Avry aujourd'hui? Espérons une réponse qui ne nuise pas à «Avry demain»! N'ayons donc aucune crainte de discuter, d'échanger nos points de vue sans être persuadés d'emblée que le meilleur est celui qu'on avance... Parmi les projets d'avenir, le plus important est le nouveau pôle de loisirs et de commerces qui remplacera Avry-Centre. On lit sur internet: « A l'horizon 2020, en plus d'un centre commercial flambant neuf, un cinéma multiplex de 8 salles, une piscine de 25 m, un quartier de logement de 40 000 m² et de vastes espaces paysagers et publics seront accessibles au grand public...» Sans oublier une gare qui remplacera celle de Rosé. Dans la mesure du possible et avec le souci de préserver les intérêts de la commune, un dialogue constructif doit et est instauré avec les responsables de ce vaste projet, avec le souci du bien commun.

Tel est mon souhait, et surtout celui de faire mentir l'affirmation que le monde d'aujourd'hui est asocial et sans cœur...

Charles Page Conseiller communal





#### Epargner malin, payer moins d'impôts?

Nous avons aussi des assurances vie.

Cédric Guisolan, Conseiller en assurances, T 026 347 33 10, cedric.guisolan@mobiliere.ch

Agence générale Fribourg Daniel Charrière

mobiliere.ch

Rue du Centre 14 1752 Villars-sur-Glâne T 026 347 33 33

la Mobilière



1700 Fribourg

Rte de Bertigny 17 Tel. 026 429 08 20 Fax 026 429 08 22

Carole Sciboz Thérapeute

Impasse des Agges 15 1754 Avry-sur-Matran

079 302 11 33 info@carolesciboz.ch

www.carolesciboz.ch

### INFORMATIONS DU CONSEIL GENERAL

Le Conseil général a, dans sa séance du 22 mai 2018, approuvé:

- les comptes 2017
- le crédit complémentaire relatif au dépassement des coûts relatif à l'aménagement sommaire pour une liaison piétonne entre l'Impasse des Agges et l'Impasse du Bois
- le crédit complémentaire relatif au dépassement des coûts relatif à l'aménagement du carrefour Est de la Z.I. de Rosé
- le crédit relatif à l'installation solaire photovoltaïque sur le toit du bâtiment scolaire
- le règlement communal concernant l'accueil extrascolaire et son annexe l
- la convention sur les infrastructures du nouvel Avry-Centre

Cette séance a été présidée pour la 1<sup>re</sup> fois par Madame Isabelle Python, nouvelle présidente du Conseil général, soutenue par Madame Géraldine von der Weid, Vice-Présidente.

Le Conseil communal





Une banque pour tous.



simplement ouvert





Lors de la conférence de presse du 5 février 2018 organisée par Groupe E Celsius, Migros Neuchâtel-Fribourg, Avry Centre SA et la Commune ont été signés la convention et les contrats pour la mise en place d'un chauffage à distance dans notre commune à la fin 2019.

Grâce à la très bonne collaboration entre les acteurs du Nouvel Avry Centre et les autorités communales, Groupe E Celsius fournira, à des conditions financières attractives fixées pour une durée de 25 ans, de la chaleur pour les bâtiments actuels et futurs de la Commune d'Avry, ceux du Nouvel Avry Centre ainsi que les bâtiments actuels et futurs faisant partie du périmètre obligatoire de raccordement défini dans la révision de notre PAL en cours d'approbation.



Pour autant que, dans la zone concernée, la densité des besoins de chaleur soit suffisante et qu'il y ait un nombre minimum de clients, la solution CAD pourra être étendue en dehors du périmètre obligatoire et ceci aux mêmes conditions financières.

Les prestations offertes par Groupe E Celsius seront identiques pour tous, soit un délai maximum de 24 heures pour la mise en place d'une chaufferie mobile en cas de panne et un minimum de 80% d'énergie renouvelable en moyenne sur l'année issue principalement des rejets de chaleur de l'usine d'incinération de déchets de la SAIDEF.

Sous réserve que le Nouvel Avry Centre se réalise, il s'agit là d'un pas important de notre commune qui continue ainsi à s'engager encore plus pour un avenir durable.

#### Légende:

Zone de centre II

•••• Périmètre de raccordement obligatoire chauffage à distance

#### Principes de tarification:

- Contribution de raccordement unique en fonction de la puissance souscrite
- Tarifs de production et d'acheminement, part fixe en fonction de la puissance souscrite (CHF/kw/an)
- Tarif de la chaleur, part variable et indexée (cf/kWh) identique pour tous les preneurs de chaleur



pour un avenir durable



### Heures d'ouverture de l'administration communale d'Avry pour l'été 2018

#### 23 juillet au 27 juillet 2018:

ouverte les matins de 8 h à 11h30 fermée tous les après-midi

#### 30 juillet au 15 août 2018:

fermée tous les jours

#### Bel été!

#### Merci de votre compréhension

Le Conseil communal



#### Reconstruction du Pont de la Sonnaz - Fermeture de la route

Nous vous informons que la route « Avry - Noréaz », par Seedorf, sera fermée pendant les vacances scolaires, du

09 juillet 2018 au 23 août 2018.

Nous vous remercions de votre compréhension.

Le Conseil communal

### Séance d'information publique concernant l'aménagement du territoire et la mobilité

Le Conseil communal conviait le 29 mai 2018 la population à une séance d'information à l'Auberge de Rosé.

Deux points principaux étaient à l'ordre du jour: la nouvelle interface intermodale de mobilité à Avry-Matran et l'aménagement du territoire.

Mesdames Annick Monbaron-Jallade et Eleonora Zuppello de CFF Infrastructures ont tout d'abord présenté la nouvelle halte CFF d'Avry-Matran qui sera couplée dès son ouverture avec les fermetures des haltes existantes de Matran et de Rosé.

Monsieur le Conseiller d'Etat Jean-François Steiert a ensuite pris la parole pour expliquer l'importance pour le Canton de cette nouvelle interface qui intégrera également une gare routière permettant de dynamiser à terme le trafic régional. Cette nouvelle halte s'inscrit dans la stratégie cantonale défendue au niveau fédéral de mettre en place au plus vite un 1/4 heure ferroviaire dans l'Agglo. Il a ensuite expliqué, qu'après avoir défendu dans un premier temps le maintien en activité de la halte de Rosé en parallèle de la nouvelle, il a dû se rendre à l'évidence qu'il valait mieux négocier cette fermeture dans le cadre du 1/4 heure ferroviaire dans l'Agglo.

Notre Syndic, Michel Moret, a enfin pris la parole pour donner la position du Conseil communal sur ce sujet. Vu les circonstances et les intérêts régionaux et cantonaux en lice, ce dernier a donné son accord de principe à la fermeture de la halte de Rosé sous réserve de certaines compensations qui sont encore en cours de négociation.

#### Parmi celles-ci, il y a:

- le 1/4 heure ferroviaire entre la nouvelle halte d'Avry-Matran et Fribourg avec dans l'attente de sa mise en place un 1/4 heure routier,
- le 1/4 heure routier entre Rosé et la halte d'Avry-Matran via le village d'Avry,
- une amélioration de la desserte durant la journée, le soir, les week-ends et les jours fériés,
- une meilleure desserte de Corjolens,
- le passage entre Rosé et la future halte d'Avry-Matran le long des voies ferrées de la Transagglo, un des projets majeurs de l'Agglomération de Fribourg qui a pour but de relier par la mobilité douce Rosé à Düdingen.

Les personnes présentes ont pu poser de nombreuses questions auxquelles les intervenants ont répondu en toute transparence. Les principaux sujets de préoccupation ont été: les garanties quant à la réalisation du 1/4 heure ferroviaire et quant aux compensations pour les habitants d'Avry, la nécessité et la viabilité de cette future halte, l'assurance de pouvoir relier Rosé à la nouvelle halte, l'amélioration de la sécurité pour les piétons, les mesures envisagées pour pallier à l'augmentation du trafic et du bruit liée au déplacement de la halte de Rosé à Avry-Matran, l'assurance d'avoir un moyen de transport public entre Rosé et la future halte et enfin les raisons pour lesquelles un maintien en activité de la halte de Rosé en parallèle de la nouvelle gare n'était pas possible.

La prochaine étape est de finaliser la convention en cours de négociation qui est un prérequis pour le Conseil communal pour ne pas s'opposer à la fermeture de la gare de Rosé.





### STRITT & FORLIN SA

installations sanitaires ferblanterie - couverture

Rte de l'industrie 12 - 1754 Rosé Tél.: 026 470 04 70 - Fax: 026 470 04 72 info@strittetforlin.ch - www.strittetforlin.ch

Après une brève pause durant laquelle les invités de la première partie ont quitté la salle, la soirée a continué avec un point de situation sur la révision générale de notre plan d'aménagement local en attente de la décision finale par les autorités cantonales ainsi que par une présentation faite par notre Vice-Syndique, Madame Eliane Dévaud-Sciboz, et notre aménagiste, Monsieur Jean-Claude Verdon, concernant les prochaines mises à l'enquête, à savoir entre autres la 1ère révision partielle de notre plan d'aménagement local et le plan d'aménagement de détail du Nouvel Avry Centre.

L'échéancier de ces prochaines mises à l'enquête est le suivant:

- 1er juin 2018 Révision partielle PAL par Commune d'Avry - 6 juillet 2018 PAD Avry Centre par Commune d'Avry - juillet 2018 Nouvelle Halte CFF Avry-Matran par CFF - automne 2018 Nouvelle gare routière par TPF - automne 2018 Bâtiment centre commercial par Avry Centre SA - automne 2018 Piscine par Avry Piscine SA - automne 2018 Giratoire Route de Fribourg par Commune d'Avry - automne 2018 Transagglo par Commune d'Avry Les documents présentés lors de cette séance d'information ainsi que le présent résumé de la séance du 29 mai 2018 sont disponibles sur notre site internet.

Le Conseil communal continuera à informer régulièrement la population au fur et à mesure de l'avancement de ces deux dossiers importants pour le futur de notre commune.

Le Conseil communal







#### WELLNESS Rébecca Gillard Mobile 077 426 09 49

#### SANTE Ouentin Gillard Thérapeute agréé ASCA Mobile 077 462 84 92



www.carpediem-wellness.ch Impasse de Cheiry 8 - 1754 Avry-sur-Matran

10 ans d'expérience - Massages SPA / Wellness / Thérapeutiques



#### **Chavaillaz Christian**

Télématicien, Contrôleur Electricien diplômé

Avry-Bourg 7 1754 AVRY

T: +41 26 534 09 58 F: +41 26 534 09 85 Natel: 078 711 86 96

info@chcelectricite.ch www.chcelectricite.ch



Service après-vente de qualité. Un accueil chaleureux

Une visite s'impose!

Courant faible, Sécurité Paratonnerre, Contrôle Dépannage

Câblage informatique

### PAUL BIELMANN & FILS S.A.

**INSTALLATIONS SANITAIRES** 

**ADDUCTIONS D'EAU** 

#### A VOTRE SERVICE DEPUIS 1956

**RESERVOIRS D'EAU** 

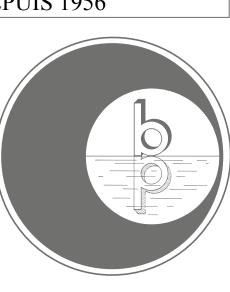
STATIONS DE POMPAGE

CONDUITES D'EPURATION

TRAVAUX SPECIAUX SOUS LES PONTS

TEL. 026 470 14 37

1754 ROSE (FR)



#### Développement de la zone d'activités de Rosé

Lundi 23 avril, la commune a signé avec l'entreprise Rolle Transports SA devant Me Olivier Andrey à Fribourg le premier droit de superficie sur un terrain jouxtant le centre de tri communal appartenant à la commune.

Le Conseil général en avait voté les conditions d'octroi (durée de 50 ans renouvelable, rente annuelle indexée...), à consulter dans le procès-verbal de la séance du 21 mars 2017.

Le financement étant garanti et les travaux ayant commencé, les dernières conditions liées à l'octroi et à la signature de ce droit de superficie étaient dès lors remplies.

Il s'agit de la première concrétisation de la politique foncière décidée par le Conseil communal consistant à conserver plutôt que vendre son patrimoine ainsi qu'à l'accroître lorsqu'une opportunité se présente.

Le Conseil communal



Depuis 2017, la commune d'Avry bénéficie d'un tarif préférentiel pour les abonnements des bains de la Motta. Selon le détail que vous trouvez sur notre site internet, le tarif suivant est accordé aux habitants d'Avry.

#### Enfants de 6 à 16 ans

Abonnement de saison, bain simple, photo obligatoire CHF 43 au lieu de CHF 63

#### **Etudiants - Apprentis - Retraités AVS**

Abonnement de saison, bain simple, photo obligatoire CHF 85 au lieu de CHF 122

#### Adultes

Abonnement de saison, bain simple, photo obligatoire CHF 220 au lieu de CHF 280

Abonnement annuel combiné avec la piscine du Levant Enfants de 6 à 16 ans

CHF 140 au lieu de CHF 193

**Etudiants - Apprentis - Retraités AVS** CHF 230 au lieu de CHF 300

#### **Adultes**

CHF 339 au lieu de CHF 427



#### Néophyte envahissante: une menace pour la nature, la santé et l'économie



Espèce de la Liste Noire Solidage du Canada Solidago canadensis L. (Famille: Asteraceae, Composées) inclus: Solidago altissima

https://www.infoflora.ch/fr/

Introduite d'Amérique du Nord comme plante ornementale et mellifère, cette espèce vivace se naturalise facilement. Elle peut former des populations étendues et denses inhibant la végétation indigène.

Le solidage du Canada appartient à la liste des organismes exotiques envahissants interdits selon l'Ordonnance sur la dissémination dans l'environnement (ODE, RS 814.911).





Photo: S. Rometsch

#### Caractéristiques

Grande plante vivace développant de nombreux rhizomes souterrains. Tige non ramifiée, verte, de 60-250 cm de haut, faiblement à densément pubescente. Feuilles lancéolées, généralement fortement dentées et poilues sur la face inférieure. Fleurs jaune vif réunies en petits capitules de 3-5 mm de diamètre, les fleurs ligulées dépassent à peine les fleurs tubuleuses. Capitules disposés en une inflorescence terminale, dressée et unilatérale. Les fruits (akènes) sont munis d'une aigrette de soie (pappus). Floraison d'août à octobre.

#### A ne pas confondre avec

Le solidage du Canada est très proche d'autres solidages non indigènes.

Solidago gigantea, Solidage géant: 120 cm de haut, tige

glabre, souvent rougeâtre, feuilles ciliées au bord *Solidago graminifolia*, Solidage à feuilles de graminées: capitules sessiles, regroupés en fascicules serrés.

A l'état végétatif on peut confondre le solidage du Canada avec des espèces indigènes.

*Inula salicina*, Inule à feuilles de saule: feuilles étalées, les supérieures embrassantes, ciliées au bord *Inula helvetica*, Inule de Suisse: feuilles tomenteuses

#### **Biologie et reproduction**

grisâtres en dessous.

Grâce à son système de rhizomes souterrains, le solidage du Canada forme des populations extrêmement denses - jusqu'à 300 tiges / m². De plus, il a la capacité de produire jusqu'à 20000 graines par tige, qui sont dispersées par le vent, et qui confèrent au solidage du Canada une grande faculté d'expansion. Le pouvoir de germination est cependant très court (plus que 3% germent dans l'année suivante) et les jeunes plantules se développent que sur du sol nu. Dans des grandes populations établies, le rajeunissement passe par la reproduction végétative. Dans les régions chaudes, le solidage du Canada profite d'une grande amplitude écologique. Il occupe des sols secs à humides, pauvres à riches pour autant qu'il ait de la lumière et de la chaleur. Le solidage du Canada germe jusqu'à une température de 30°C. Pouvant occuper des surfaces étendues et évincer la végétation autochtone, le solidage du Canada présente une menace pour la flore indigène.

#### Répartition

Le solidage du Canada est originaire d'Amérique du Nord, il est autochtone dans une grande partie des Etats-Unis, du Sud du Canada jusqu'en Alaska. En Europe centrale et au Japon, le solidage du Canada est une mauvaise herbe redoutée. En Suisse on le trouve en plaine à travers tout le pays.

#### **Milieux**

Zones alluviales, clairières, bords de chemin, gravières, talus routiers et voies ferrées des régions de basse altitude et de l'étage collinéen.

#### **Dangers**

Par ses stratégies de reproduction, le solidage du Canada a un grand pouvoir d'expansion.

Nature: Etant plutôt thermophile (aimant la chaleur), le solidage du Canada affectionne particulièrement les stations chaudes. Il peut ainsi évincer la flore indigène sur des grandes surfaces dans des formations et réserves naturelles.

Friche: dans des stations rudérales et pionnières, il intervient dans la succession naturelle et empêche la germination d'autres espèces.

Agriculture: le solidage du Canada peut s'introduire dans des jachères florales et y former des peuplements denses. Pour l'agriculteur cela veut dire lutte et coûts supplémentaires.

#### **Prévention et lutte**

Prévention: Ne pas disséminer cette espèce par semis ou transplantation. Arracher les plantes. Eliminer l'espèce des jardins ou couper avant leur montée en graines. Les petits fragments de rhizomes pouvant également reprendre, il faut éviter de se débarrasser du solidage sur son compost de jardin. Seul un compostage professionnel avec phase d'hygiénisation thermophile ou une méthanisation thermophile peut être conseillé, sinon reste l'incinération avec les déchets ménagers. Limiter l'extension des stations de solidage en ensemençant les terres nues avoisinantes par des espèces indigènes concurrentielles et à croissance rapide.

Lutte: pour une lutte efficace il faut éliminer ou au minimum affaiblir les rhizomes. La production de graines doit également être empêchée. Différentes luttes mécaniques existent. En général on peut dire qu'une coupe répétée avant la floraison épuise les rhizomes et réduit les peuplements.

- Dans des stations plutôt humides et riches en nutriments on peut effectuer une coupe tôt dans l'année (mai/juin) → des espèces indigènes et concurrentielles peuvent alors s'installer.
- Couvrir le sol avec un plastique noir après la coupe peut être une autre solution. Dans ce cas, il est important d'ensemencer après le sol nu avec un mélange de semences indigènes et concurrentielles.
- Dans des stations ensoleillées et chaudes, il faut effectuer un travail du sol après la coupe. Les rhizomes viennent à la surface et dessèchent. Ensemencer avec un mélange de prairie sèche.

#### Où annoncer, où se renseigner?

Pour qu'une surveillance rapprochée et une lutte soient possibles, il est important d'annoncer les stations d'une néophyte envahissante. Les services cantonaux de protection de la nature, voire les communes concernées récoltent généralement ces informations. Suivant l'emplacement de la station d'autres services sont intéressés par l'information, comme par exemple le service des routes et les CFF, les services de l'agriculture, des forêts ou encore des eaux. Vous pouvez également remplir le bordereau de saisie d'Info Flora (www.infoflora.ch), et auprès d'Info Flora vous pouvez obtenir des renseignements complémentaires (sibyl.rometsch@infoflora.ch). La détermination de l'espèce peut poser quelques problèmes. En cas de doute, vous pouvez consulter l'ouvrage suivant: Flora Helvetica avec clé de détermination (de LAUBER & WAGNER; éditions Haupt, Berne). Vous pouvez également envoyer une photo digitale ou un exemplaire séché (feuilles, rameau avec fleurs et/ ou fruits) - entre deux feuilles de buvard en indiquant où vous l'avez trouvée - à S. Rometsch, Info Flora, c/o Botanischer Garten, Altenbergrain 21, 3013 Bern, (sibyl.rometsch@infoflora.ch).

#### Pour plus d'informations:

http://www.naturschutz.zh.ch/internet/bd/aln/ns/de/druckdownloa.html http://www.floraweb.de/neoflora/handbuch/solidagocanadensis.html http://www.db-acw.admin.ch/pubs/ch\_pv\_07\_pub\_RSA\_39\_6\_285-290\_f.pdf

Hartmann E., Schuldes H., Kübler R. & Konold W., 1995, Neophyten. Biologie, Verbreitung und Kontrolle ausgewählter Arten. Ecomed, Landsberg.

Kowarik I., 2003, Biologische Invasionen - Neophyten und Neozoen in Mitteleuropa, Ulmer Verlag, Stuttgart. Ludwig M., 2000, Neue Tiere & Pflanzen in der heimischen Natur. BLV Verlagsgesellschaft, München. Muller S., 2004, Plantes invasives en France - état des connaissances et propositions d'actions, Publications scientifiques du MNHN, Paris.

Voser-Huber M.L., 1992, Goldruten – Probleme in Naturschutzgebieten. Schriftenreihe Umwelt 167, Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft.

Weber E., 1997, Phenotypic variation of the introduced perennial Solidago gigantea Ait. in Europe. Nordic Journal of Botany 17, 631-638.

#### Annexe: Aide à la détermination

Tige relativement densément feuillée, feuilles lancéolées. Capitules avec fleurs ligulées et tubuleuses, jaunes.

Les bractées entourant le capitule sont disposées sur plusieurs rangs.

Les capitules sont arrangés en inflorescence terminale.

#### Détermination des espèces du genre Solidago

- S. graminifolia
- 1 feuilles étroites (10-15 fois plus long que large)
- 1' feuilles lancéolées à ovales (3-10 fois plus long que large)
- S. virgaurea
- 2 capitule 6-10 mm de long, fleurs ligulées dépassent largement l'involucre
- 2' capitule au maximum 6 mm de long, fleurs ligulées dépassent à peine l'involucre
- S. gigantea
- 3 Tige rougeâtre, glabre, poilue au niveau de l'inflorescence, Fleurs ligulées plus longues que les tubuleuses
- S. canadensis
- 3'Tige verte, pubescente au moins dans la partie supérieure, Fleurs ligulées environ de la même longueur que les tubuleuses



Photo: S. Rometsch

Une lisière de forêt envahi par le solidage du Canada sur une grande surface, quasi toutes les autres espèces ont fait la place au solidage et ont disparu à cet endroit.



### La Bibliothèque régionale d'Avry est ouverte à tous les habitants.

#### Quand?

mardi – jeudi – vendredi 15h – 18h mercredi 15h – 19h30 samedi 9h - 12h

vacances scolaires : mercredi et samedi uniquement

#### Quoi?

- plus de 22'000 documents
- > 8 documents pour un prêt d'un mois
- Un catalogue en ligne et la possibilité de :
  - réserver des livres
  - prolonger le délai de prêt



**Lecture Académie** : Grand jeu de lecture à voix haute pour les enfants de 6 à  $8^{H}$ .

Le 23 mai 2018, la Bibliothèque régionale d'Avry a accueilli la 1<sup>ère</sup> manche de Lecture Académie. Public et jury ont écouté attentivement les textes proposés et lus par cinq

enfants de la région. Ils ont pu apprécier la qualité de lecture de chaque participant. Après délibération, le jury a désigné Alexandre Ireland de Noréaz pour la grande finale qui aura lieu le 16 juin à 9h30 au Théâtre de l'Arbanel à Treyvaux.

Bonne chance à lui et à tous les participants, nos plus vives félicitations !!!

#### ÉTÉ 2018

Samedi 9h −12h Mercredi 15h− 19h30

#### Fermeture annuelle

du 24 juillet au 13 août

dès le 14 août : reprise de l'horaire habituel

(▲ 15 août : jour férié!)







Cabinet thérapeutique Soins au Naturel au service de votre bien-être et de votre santé

Massages thérapeutiques Drainage lymphatique manuel selon Vodder Traitements spécifiques pour la femme enceinte Traitement de la douleur selon LnB Reiki

Monika Bineau, thérapeute agréée ASCA Reçoit sur rendez-vous :

- le jeudi au centre Vitalitis à Avry-Bourg
- le vendredi à Tavel

026 470 05 07 / 079 661 96 16 www.soinsaunaturel.ch www.schmerztherapie-freiburg.ch



#### A L'AGENDA

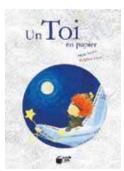
#### **RENDEZ-VOUS MENSUELS** (sauf vacances scolaires)

<u>L'Heure du Conte</u> pour les enfants : le 1<sup>er</sup> mercredi de chaque mois, de 14h à 15h **1**ère **séance le 5 septembre** 

<u>Né pour lire</u> pour les tout-petits : le 3<sup>ème</sup> mercredi de chaque mois, de 10h à 11h **1**<sup>ère</sup> **séance le 19 septembre** 

#### **EXPOSITIONS**

#### 21 AOÛT – 6 OCTOBRE



" **Un Toi en papier** " album illustré par **Delphine Fiore** texte de Marie Neyrat

Delphine Fiore, enseignante à Matran, présente ses travaux d'illustratrice jeunesse!

Venez découvrir la richesse et la poésie de ses œuvres!

#### 12 OCTOBRE - 22 DECEMBRE

A ne pas manquer: Une exposition exceptionnelle!

St-Nicolas et ses cartes postales... de 1916 à 2017

La famille Dietrich présente sa magnifique collection de cartes de St-Nicolas.

#### Pour plus d'infos...

Bibliothèque régionale d'Avry

026 470 21 42CO Sarine-Ouestbiblioavry@bluewin.chRoute de Matran 24http://bra.avry.ch1754 Avry-sur-Matran

### Centre Automobile 2000 SA



Garage
Carrosserie
Pare-brise
Achat/vente de voitures

Rte des Murailles 4 -1754 Avry-sur-Matran Tél. 026 470 10 29 - Fax 026 470 17 89 info@ca2000.ch - www.ca2000.ch



1754 Rose 1712 Tavel Tél. 026 470 18 57 Tél. 026 494 26 33

- Sanitaire
- Ferblanterie
- Couverture
- Paratonnerre

BUREAU D'ARCHITECTURE ANDRE VONLANTHEN SA

AVRY-BOURG 11 - CP 75 1754 AVRY-SUR-MATRAN Tél. 026 470 20 66 Fax 026 470 20 68 office@vonlanthen-architectes.ch



Pour vos fêtes de famille, la visite de vos amis nous vous offrons un hébergement de proximité



Aquabike - Aquagym



Chez Aquasoins



bassin avec nage à contre-courant, buses, eau à 31  $^{\rm o}$ 

### LA VIE DU VILLAGE LA VIE DU VILLAGE

#### Vide grenier

Les tables du vide-grenier, à la salle multifonctions, étaient bien fournies en vêtements, livres, jeux, trottinettes, bibelots, objets précieux et insolites. Les nombreux exposants sont restés motivés malgré la maigre affluence.

Merci à chacun d'eux et aux membres de la commission culturelle qui chercheront une nouvelle formule d'exposition afin d'intéresser davantage la population.

Dixel

LD

#### Journée du patrimoine 2018: coup d'œil sur l'architecture de la Belle Epoque

Le samedi 19 mai, la Commission culturelle d'Avry avait concocté une journée du patrimoine sous la houlette de Aloys Lauper, Chef-adjoint au Service des biens culturels de Fribourg. Le thème était: l'architecture au temps de la Belle Epoque. Pour mieux vous familiariser avec ce volet de l'histoire voici quelques informations utiles.

La Belle Epoque se concentre vers la fin du XIXe, début XXe siècle, elle succède à un long intervalle de

guerre dont l'Europe est à peine sortie. Débute alors une phase de modernité qui se fait ressentir dans la société toute entière et qui se concrétise par la montée d'un optimisme contagieux. C'est le commencement d'une ère nouvelle, ouverte aux progrès sociaux, économiques, technologiques et politiques. Tous les éléments sont réunis pour amener un vent d'enthousiasme dans la société.

#### Visite des rues de Fribourg

Aloys Lauper nous avait donné rendez-vous devant le restaurant Marcello à Fribourg, témoin de l'architecture de la Belle Epoque, pour commencer une visite touristique. Dans les rues de Fribourg, un petit groupe d'une vingtaine d'amateurs d'histoire est donc parti à la découverte des trésors architecturaux datant de cette période. Voici en succinct quelques points importants à retenir de cet après-midi passionnant.

La Belle Epoque a tiré profit de l'essor des voies de communication qui a chamboulé les habitudes et a entraîné un mode de vie différent. L'électricité et la venue de l'eau chaude furent aussi des facteurs déterminants dans le développement de la construction fribourgeoise vers 1897-1904. Les ingénieurs maîtrisent alors mieux les technologies et cela se répercute dans la construction résidentielle. Parmi les innovations, il faut souligner: l'arrivée de l'ascenseur ou l'apparition de l'eau sous pression.

La construction de maisons à étages, éclairées par de la lumière artificielle, montrent l'importance des détails en architecture. Ces changements profitent surtout aux









### LA VIE DU VILLAGE

familles bourgeoises pouvant s'offrir le confort à l'intérieur: vestibules, salles en enfilades, toilettes, baignoire, eau chaude et électricité. Celles-ci montrent aussi leur richesse à l'extérieur, en rehaussant les façades des maisons de boiseries, de ferronneries et de balustrades. C'est aussi la montée de l'Art nouveau qui endimanche les devantures des maisons par des motifs floraux ou en volute.

Il semblerait que vers 1900, Fribourg était la ville la plus insalubre d'Europe, d'où l'urgence de construire des logements pour la classe ouvrière. Les patrons s'empressent donc d'offrir des logements décents à leurs ouvriers dont on peut apercevoir de très beaux exemples dans les rues de la Basse-ville de Fribourg, maisons à étages en rangée avec le plus souvent des petits commerces au rez-de-chaussée.

Grâce à sa verve et sa passion du détail, Aloys Lauper nous a fait voir la ville et l'histoire de Fribourg sous un nouveau jour. Nous le remercions pour cette visite enrichissante.



On peut se permettre quelques fantaisies avec l'orthographe, quand on est jeune, qu'on habite Avry et qu'on aime se retrouver le mercredi après-midi ou le vendredi soir dans le local de l'ancienne école!

Le centre de loisirs a changé de nom, il s'appellera dorénavant: l'Abry.

Les animateurs-trices ont suscité la réflexion. Les jeunes ont pris le temps de réfléchir au sujet de la signification, pour eux, de ce lieu de rencontres. Les valeurs qu'ils nous transmettent par ce nouveau nom, c'est la recherche d'un espace à eux, où ils se sentent bien, où ils peuvent s'exprimer librement, en étant en quelque sorte protégés, à l'abri. Cet abri dont ils disposent avec reconnaissance de la commune d'Avry.

LD

#### Fête de la Trinité



Après la messe, l'apéritif communal a été servi sous le préau de l'école, agrémenté par les chants du Chœur Le Muguet.

LD

CR



### LA VIE DU VILLAGE

#### Chants du premier Mai 2018

La première semaine de mai, la Société de jeunesse d'Avry, comme à son habitude, a cogné aux portes des maisons pour inviter la population à écouter les chansons répétées pendant quelques semaines. Un rendez-vous vivement attendu par tous et qui permet, en plus de faire une pause musicale, de retrouver les voisins et voisines du quartier. Bref, cette tradition bien ancrée dans la commune, favorise les rencontres ou les retrouvailles et permet une belle cohésion au sein des quartiers.

Pour saluer leur prestation chacun y va de sa contribution financière, nous espérons donc que leur passage a été fructueux et nous leur souhaitons la réalisation de leurs projets. Bravo à cette jeunesse active et dynamique.

CR



### LA VIE DU VILLAGE

#### Cirque Toamême

Vendredi 8 juin, le cirque Toamême, s'est arrêté à Avry, lors de sa tournée fribourgeoise. La halle de sports a accueilli les artistes du cirque et les enfants, les jeunes, les parents venus nombreux assister à des prestations de grande qualité.

La première partie intitulée «Toiles de maîtres et peinture fraîche» présentait un enchaînement de numéros pétillants d'acrobaties, de couleurs sautillantes et de sculptures espiègles. Dans la deuxième partie de la représentation, les jeunes artistes du cirque Toamême emmenèrent le public en musique (live) dans un univers comique et poétique, en présentant leur spectacle de tournée «T'es qui Toa?». Le scénario parle des aventures rocambolesques de M. Dubonbois Jr qui se prépare à fêter sa réélection à la présidence du club de golf. Les arts du cirque (monocycle, fil, acrobatie, jonglage, cerceau aérien) par leur langage expressif soutiennent avec brio les péripéties de l'histoire racontée.







### Concours Romand des Sociétés d'Accordéonistes

Le 27 mai a eu lieu le concours Romand des Sociétés d'Accordéonistes (CRSA) à la Chaux-de-Fonds. Le club Crescendo & Edelweiss, qui a son local de répétitions à l'école 68, dirigé par Madame Marianne Thierrin d'Avry, est arrivé en troisième place. Un diplôme leur a été remis avec la mention «Très Bien». Félicitations pour cette belle réussite.

CR



# LA VIE DES ÉCOLES LA VIE DES ÉCOLES ECOLES ES

Fin avril, les enseignantes de l'école primaire, de nombreux élèves et leurs parents ont redonné vie et ampleur au jardin de l'école. Les responsables du Centre d'animation jeunesse ont contribué à l'aménagement de nouveaux emplacements.

Le soleil et la pluie de mai et juin ont permis aux divers légumes et plantes de bien prospérer.

LD

#### Demande de parents d'élèves

Des parents font régulièrement la demande d'obtenir une aide aux devoirs à domicile pour leur(s) enfant(s) fréquentant l'école primaire. Les jeunes en formation ou d'autres personnes intéressées par ce service privé, contre rémunération, sont priées de s'annoncer auprès de la direction de l'école primaire d'Avry.

M. Millan

Martine Millan
Responsable d'établissement
Ecole primaire d'Avry
Impasse de la Source 17
1754 Avry-sur-Matran
026 470 40 16
direction.ep.avry-sur-matran@fr.educanet2.ch





#### 70 ans de l'amicale des sapeurs-pompiers Avry Rosé 28 et 29 septembre 2018

Vendredi 28 dès 18h00: vin cuit, soupe de chalet, bar des veilleurs

Samedi 29 de 11h à 16h: démonstrations, exposition de nouveaux véhicules et d'appareils

18h: partie officielle et apéritif d'accueil

19h: soirée bavaroise, souper



Fête nationale: 1er août 2018

La Fêteréunissant les communes de Matran et d'Avry aura lieu sur la place de l'école d'Avry-sur-Matran. Elle sera organisée mercredi 1<sup>er</sup> août, par la commune d'Avry avec le concours de la Société de Jeunesse.

18h30 réception des invités

19h30 accueil de la population

20h partie officielle

Allocution de Madame Isabelle Python, présidente du Conseil général

Soupe de chalet offerte à la population

22h grand feu d'artifice

Musique et animation avec le groupe Covy's Garden.

#### Exposition des artistes et artisans du vendredi 5 au dimanche 7 octobre 2018

Venez nombreux admirer le travail et les œuvres des artistes et artisans présentés à la maison communale et dans les locaux de l'école.

Les détails de l'organisation vous seront communiqués par un tous-ménages.

#### Troisième cycle de conférences par Monsieur Philippe Oswald, professeur

La femme dans l'Antiquité grecque Histoire de la Rome antique

Cours gratuit tous les jeudis de 18h à 19h30 à l'école 68, dès le 13 septembre 2018, hors vacances scolaires.

#### Invitation à tous



### INFORMATIONS & DIVERS



Concours photo «Ensemble! Zäme!»

L'Agglo fête ses 10 ans: préparez vos objectifs!

En juin 2018, l'Agglomération de Fribourg célébrera ses dix ans d'existence. L'occasion de revenir sur ses projets et ses réalisations dans les domaines de l'aménagement du territoire, de la mobilité ainsi que de la promotion culturelle, économique et touristique.

Et c'est à vous de jouer! Munissez-vous de vos appareils photo et laissez libre cours à votre imagination sur le thème **«Ensemble! Zäme!»**. Réalistes, symboliques ou décalées... vos photos sont le reflet de votre regard sur l'agglomération fribourgeoise.

A la clé: des prix d'une valeur totale de CHF 5000.- et une exposition pendant La Cantonale (Foire de Fribourg) du 5 au 14 octobre 2018!

#### Informations importantes:

Dates du concours: du 15 juin au 27 août 2018.

Participation gratuite.

Chaque participant peut fournir entre 1 et 5 photos (24 x 30 cm), en format JPEG ou TIFF, couleur ou noir / blanc, numériques ou argentiques numérisées de haute qualité.

Détails et règlement: www.agglo-fr.ch.



### **INFORMATIONS**



#### **Cours**

### **être** mobile

... avec les transports publics

Les transports publics vous empruntent ?

Dans ce cours, vous pourrez...

- vous familiariser avec les transports publics de votre région.
- apprendre à utiliser les distributeurs de billets à écran tactile.
- savoir comment vous sentir en sécurité dans vos déplacements.
- comprendre le système d'abonnements Frimobil.
- apprendre à vous orienter dans une gare.

#### Prochains cours le mercredi 10 octobre 2018

À Düdingen (allemand), 8h30 - 12h, hôtel Bahnhof, Bahnhofplatz 2

À Fribourg (français), 13h30 - 17h, salle de cours des TPF (gare routière)

Inscription obligatoire jusqu'au 3 octobre auprès de

Pro Senectute Fribourg, tél. 026 347 12 40 Passage du Cardinal 18, Case postale 169, 1705 Fribourg

#### Participation gratuite!

Partenaires:































### **INFORMATIONS**



#### Communiqué de presse

Fribourg, le 4 juin 2018

#### Un outil pour choisir les urgences les plus disponibles

Pour aider les patients fribourgeois à choisir le service des urgences le plus disponible, l'hôpital fribourgeois (HFR) propose un nouvel outil sur son site web. Des pictogrammes mis à jour toutes les cinq minutes indiquent le taux d'occupation des services d'urgences des sites de Fribourg, Riaz et Tafers, ainsi que des urgences pédiatriques de Fribourg.

Vous êtes blessé ou malade et vous devez vous rendre aux urgences. Vous souhaitez être pris en charge le plus rapidement possible ? Le nouvel indicateur du taux d'occupation des services des urgences de l'HFR vous aide à trouver le plus disponible. Développé pour les urgences des sites de Fribourg, Riaz et Tafers, ainsi que pour les urgences pédiatriques de Fribourg, ce système est mis à jour toutes les cinq minutes. De petits bonhommes verts, orange ou rouges indiquent de manière simple et lisible si le taux d'occupation est considéré comme faible, modéré ou élevé.

Cet outil est accessible dès à présent et en un clic, à l'adresse http://urgences.h-fr.ch. Destiné aux urgences non vitales, il contribuera à une meilleure répartition des patients sur les sites et, donc, à une potentielle diminution du temps d'attente. Les taux d'occupation des différents services sont toutefois fournis à titre indicatif : la réalité peut varier selon l'arrivée de nouveaux patients et leur degré d'urgence. C'est que les urgences vitales restent bien entendu toujours prioritaires, l'ordre de prise en charge des patients dépendant de la gravité de l'état.

En cas d'urgence vitale, l'HFR recommande d'appeler immédiatement le numéro de téléphone 144. Les services d'urgences des sites de Fribourg, Riaz et Tafers vous accueillent 24h/24 et 7j/7. La permanence de l'HFR Meyriez-Murten est également à disposition de 7 h 30 à 21 h 30 en semaine et de 9 à 19 heures les week-ends et jours fériés.

#### Garde médicale pour les urgences non vitales

Broye (incl. Avenches, Domdidier, Estavayer-le-Lac et Payerne) Glâne/Veveyse/Gruyère/Sarine Lac (incl. Vully, Courtepin, Grolley)

Singine

Kids Hotline (urgences pédiatriques)

0848 133 133 026 304 21 36

0900 670 600 (CHF 2.-/min)

026 418 35 35

0900 268 001 (CHF 2,99/min, Medi24)

#### Renseignements

Dr Vincent Ribordy, médecin-chef des Urgences HFR T 026 306 30 65

#### Service de presse

Jeannette Portmann, chargée de communication T 026 306 01 25

hôpital fribourgeois freiburger spital CH-1708 Fribourg / Freiburg www.h-fr.ch info@h-fr.ch

Suivez @HFR\_info sur







#### Arrêter de fumer, vous y pensez ?

En réponse aux risques pour la santé que représente la consommation de tabac, le CIPRET\* s'emploie, entre autre, à soutenir les fumeurs et fumeuses qui souhaitent retrouver la liberté d'une vie sans tabac.

#### Pourquoi arrêter de fumer ?

Choisir de vivre sans tabac c'est être libre, miser sur sa santé, profiter de la vie plus longtemps et disposer de plus d'argent pour les loisirs.

Avec un programme efficace et l'aide d'un spécialiste, vous augmentez vos chances de réussite.

Pour vous accompagner dans votre démarche, le CIPRET propose :



#### Prenez rendez-vous et devenez non-fumeurs/euses!

\* Le CIPRET Fribourg - Centre de prévention du tabagisme – fait partie des Ligues de santé du canton de Fribourg et met en œuvre le programme cantonal de prévention du tabagisme sur mandat de la Direction de la santé et des affaires sociales.

Centre de prévention du tabagisme Fachstelle Tabakprävention Route St Nicolas de Filie 2, Case postale 1701 Fribourg • Freiburg T 026 425 54 10 • F 026 426 02 88 Info@cipretfribourg ch

www.cipretfribourg.ch

# SOCIÉTÉS LOCALES LOCAL

Amicale des sapeurs pompiers Chœur Mixte Le Muguet Club Athlétique de Rosé Club de Tennis de Table F.C. Piamont F.S.G. Gym-Dames Gymnastique des Aînés B.C.A. Badminton Multi-sports Soc. de Musique l'Avenir Soc. de Tir Air Comprimé Les amis du Petit-Calibre Soc. de Tir 300 m Fit-Bike Unihockey Société Jeunesse Robin Schwab
Chantal Barras
Floriane Ducotterd
Olivier Scherly
Vincent Stulz
Denise Sapin
Maria Yerly
Michael Pillonel
Christian Mauron
André Claude Cotting
Fabien Broillet
Hubert Bielmann
Pascal Brodard
Pascal Cotting
Ghislain Favre

Chemin des Glycines 10 Ch. de Rosière 5 La Fin d'Amont 5 Imp. du Lavau 7 Impasse des Agges 23 Route Maison Neuve 6 Impasse de la Forêt 6 En Plan 8 Rte de l'Otierdo 37 Rte du Niremont 57 Route du Levant 19 Route du Centre 82 Champ-Thomas 21 Rte de Rosé 43

1763 Granges-Paccot
1753 Matran
1772 Grolley
1756 Onnens
1772 Ponthaux
1754 Avry
1753 Matran
1782 Lossy
1733 Treyvaux
1754 Avry
1623 Semsales
1726 Farvagny
1741 Cottens
1754 Avry

Sur notre site internet: www.avry.ch retrouvez sous la rubrique memento les horaires et les lieux d'activités que proposent les sociétés locales (culturels, sportives et de loisirs).





Une banque pour tous.



simplement ouvert



### NOTES

### NOTES





